

## Minnesota Tango: *sounds good!*

Het tango-orkest Trio Tangata met pianist Margreet Markerink, in 2008 winnaar van de Choclo – de door La Cadena uitgezette compositiewedstrijd voor nieuwe tangodansmuziek – was uitgenodigd om te komen spelen in Minnesota in de Verenigde Staten. Na veel bureaucratisch gedoe bleek dat de muzikanten hun werkvisum niet toegewezen kregen. Margreet is uiteindelijk alleen vertrokken om er solo-optredens te geven en op te treden met plaatselijke musici. Lees hier haar enthousiaste verhaal over de tangogemeenschap aldaar.

DOOR MARGREET MARKERINK

Julia Robinson uit Minnesota, een professor in de architectuur met een grote passie voor tangodansen, was toevallig in Nederland aanwezig bij de



Margreet en Bob repeteren

Chocloprijsuitreiking in 2008. Zij nam mijn vijf composities mee naar Amerika en draaide daar de muziek, en vooral mijn walsje *Te quiero* helemaal grijs. Vervolgens kreeg ik een mail van haar waarin zij vroeg of ik het zag zitten om in Minnesota op een tangofestival op te treden met band. “Wát? Amerika? Joehoe!”

### Louche musici?

Julia, lid van de Tango Society Minnesota, is meer dan vier jaar bezig geweest om voor ons trio Trio Tangata een tournee langs danszalen en tangofestivals in Minnesota en Chicago te organiseren. Maar toen kwam de visumaanvraag om de hoek kijken. Het verkrijgen van een werkvisum voor een buitenlandse groep



Huisconcert Margreet in Minneapolis

naar de Verenigde Staten is zo ingewikkeld, als zou het gaan om een groep louche musici met bommen in de bandoneon en vioolkoffer.

Tot grote teleurstelling van ons, van Julia, en van de tango society uit Minnesota werd het werkvisum niet aan ons verstrekt. Gelukkig zoekt Julia altijd weer nieuw wegen en laat weten: “Margreet, Giving up is no option! Perhaps you could come on a tourist visum”

En ja: dan ga ik! Op uitnodiging van de Tango society Minnesota vertrok ik op 26 april jl. naar Minnesota. Een tas vol muziek in mijn rugzak. Wel een beetje wiebelig, want ik zou toch eens op het vliegveld weer teruggestuurd worden, wat dan? Maar alles verliep voorspoedig: ik werd de VS binnengelaten en mocht bijna drie weken lang genieten van de ontmoetingen met de tangogemeenschap, de dansers, de mensen, maar natuurlijk ook van Minnesota zelf.

### Relaxt Minneapolis

Minneapolis is de hoofdstad en het moderne kloppend hart van Minnesota. De Mississippi stroomt dwars door deze stad, en *downtown* vind je zelfs een indrukwekkende waterval die met gigantische

kracht door de stad dendert. Minnesota wordt gezien als een van de meest democratische staten van de VS met een open en gastvrije houding van de bewoners. Ik genoot al wandelend en fietsend, mij vergapend aan de zo kleurrijke houten huizen met veranda's, de weidse meren. Maar vooral genoot ik van de ontmoetingen en de gesprekken met de bewoners van Minneapolis. Wat een leuke relaxte men-

## ‘Op deze plek heeft Bob Dylan op kamers gewoond’

sen. Ze hebben als stopwoordje: *sounds good*. Dat zeggen ze na bijna iedere vraag of zin. Bijvoorbeeld als ik een ober vraag of hij een bierviltje heeft om het wiebelende tafeltje recht te houden.

Ik kom te weten dat *minne* een woord van de Indianen is, en ‘water’ betekent. En dat het stromende water het geluid van lachen maakt. Ik luister... en warempel; het klattert lachsalvo's bij de waterval. Daarom heet deze ook de Minnihaha Waterfall.

### Tango Society Minnesota

Al na een dag leerde ik een deel van de Tango Society kennen tijdens een milonga-avond inclusief diner in The Pasta bar in het centrum van de stad. Het blijkt een kleine gemeenschap te zijn met niet meer dan 150 leden; veelal gedreven en zeer geïnspireerde mensen die een groot deel van hun week wijden aan hun grote passie. Op deze plek, de Pasta bar, heeft Bob Dylan in zijn jonge jaren op kamers gewoond. Kijk Margreet! Hierboven in de nok, had hij een kamertje en schreef zijn vroegere nummers.

De tangogemeenschap is dan misschien wel klein, maar ze pakken het professioneel aan met klinkende titels, zoals een echte *president* die iedere twee jaar wordt gekozen. Op dit moment heeft Ruben deze functie. Naast mij aan tafel zit Marge. Zij is de financiële baas en boekhouder. Ze is een jonge blondine met een knauwend Amerikaans accent en lijkt zo uit een *country movie* te zijn gestapt. Wat is ze leuk! Ze strooit met *sayings* of te wel gezegdes. Als ik Ruben vraag hoe hij aan de rol van voorzitter van de tango society is gekomen antwoordt Marge voor hem dat het vervullen van deze functie ‘*hard shoes to fill*’ is. Ze vervolgt met: ‘*I hold his feet to the fire*’. Ruben zit er gelaten bij, alsof de functie hem inderdaad op





Solo optreden in St Petersburg salon



Lois voor haar huiskamertango school



Sabine

pijnlijke wijze opgedrongen is en zijn voetzolen er nog steeds van branden.

### Mijn allereerste tangoes

In Minneapolis had ik leuke ontmoetingen met bevlogen dansleraren. Lois bijvoorbeeld, geeft in haar eigen huiskamer les, vanwege de te hoge kosten van zaalhuur. Zij is degene die als een van de eerste tangodansers in Minnesota ook dansles begon te geven. Twee dagen na aankomst in Minneapolis speel ik piano op haar tangoparty, in haar huisje aan de 31th Avenue. De kleine huiskamer met tl-buisverlichting geeft niet direct een tango ambiance weer, maar de dansers dansen de hele avond onverstoord volgens de intieme stijl die zij van Lois hebben meegekregen. Het ziet er mooi uit, en bij het zien van zoveel devotie vergeet ook ik al gauw de omgeving. Mijn eerste optreden, daar in de huiskamersalon van Lois, wordt heel enthousiast ontvangen. Ik had aangegeven slechts een paar nummers te spelen, maar met zulke enthousiaste reacties vergeet ik mijn jetleg en speel de Minnesota-sterren van de hemel.

Als dank voor mijn solo pianospel trakteert Lois mij de week erna op een privé-dansles. Wat een verrassing: mijn allereerste privé tangodansles te mogen meemaken in een huiskamersalon in Minneapolis, onder Lois' bezielende leiding. Zij doet voor hoe je stil samen kunt mee ademen met de muzikale lijnen die je in de muziek hoort. Hoe je voelt wat je hoort en middels je ademhaling aan je danspartner laat meevoelen. Ik word warempel enthousiast van haar les, en zie... ik dans na al die jaren eindelijk zelf de *ocho* en andere tangodanspassen.

### How to teach tango lessons

Naast Lois ontmoette ik Bruce, maar slechts kort. Hij danst vele stijlen, waaronder tango, en heeft een prachtige Rock & Rollkuif met bijbehorend Amerikaans accent. Hij is *very charming*. Hij heeft zich vast en zeker laten knippen door de Hifi kapsalon achter het gebouw waar je je in Rock & Roll sferen bevindt.

Florencia is een Argentijnse tangodanslerares die net terug is uit Argentinië en nog af moet kicken van het afscheid daar. Het viel haar zwaar vanwege haar zieke moeder daar. Ze heeft een tragische blik in de ogen; ik kan mij haar melancholie voorstellen. Zij had van te voren het plan opgevat om solo op mijn performance te gaan dansen, maar door haar sores is het er niet van gekomen.

*Last but not least* ontmoet ik Sabine. Ik hoor de mensen daar lovend over haar praten, wat me erg nieuwsgierig naar haar maakt. Bij haar thuis ontmoet ik deze leuke, inspirerende Nederlandse vrouw, die al twintig jaar in Minneapolis woont. Wat haar bijzonder maakt, is dat zij speciale workshops heeft ontwikkeld in *how to teach tango lessons*. Dit leidde tot een door haar georganiseerde internationale training aan tangodansers om alle aspecten van het lesgeven met elkaar te onderzoeken. Dit jaar zal zij wederom deze training geven, gekoppeld aan een festival. Ze heeft er zelfs een beurs voor weten te krijgen vanuit een cultureel fonds in Minneapolis. Ik ben onder de indruk van haar ondernemingslust en haar inspirerende persoonlijkheid.

**Optreden met de lokale tangoband**  
Minneapolis is de stad waar Bob Dylan

## 'Here in Minneapolis you can't throw a rock out of the window without hitting a musician'

en Prince opgroeiden. Het heeft bijna net zoveel theaters en jazzlocaties, muziekbars en poppodia als New York. Op straat en bij cafés raak ik regelmatig aan de praat met leuke mensen, waaronder meerdere musici. Ik spreek mijn enthousiasme uit over het feit dat we toevallig aan een tafeltje zitten met drie musici. Maar volgens Steve, een jonge saxophonist, is dit niet toevallig:

*"Here in Minneapolis you can't throw a rock out of the window without hitting a musician"*. Bob Barnes, de bandleider van een tangoband uit Minnesota is de bando-

neonist waar ik deze weken mee repeteer om een slotoptreden bij de tangodansavond voor te bereiden. Nu ik hier helaas niet met Trio Tangata kan optreden, is dit een leuk alternatief. Bob heeft een band samengesteld met violist Emy en bassist/cellist Greg. Bob lijkt zo uit de *Pirates of the Caribbean* te zijn weggelopen, met die grote donkere baard als ware hij een stoere zeebonk. Hij blijkt overdag computerprogrammeur te zijn, want van de muziek alleen valt niet te leven in Minneapolis. Deze vader van drie pubers wil het bovendien als zijn passie blijven zien *instead of*

*work*. In de avonduren leeft hij voor de muziek. Hij legt zich al jaren toe op de Argentijnse tangomuziek, en speelt in wisselende samenstellingen op dansavonden.

Greg Byers, bassist/cellist/gitarist is voor mij de grootste verrassing van de musici uit Minnesota waar ik mee speel. Hij is 27 jaar jong en al een allround muzikant. Greg speelt ieder muziekstuk wat je hem voorschotelt met groot plezier en enorm gevoel voor ritme. We hebben meteen een goede muzikantenklik. Hij heeft gevoel voor humor en een speelplezier waar ik meteen vrolijk van word. Het maakt de laatste avond en het slotoptreden helemaal feestelijk. Greg heeft al in vele staten van Amerika gewoond en gespeeld, en verzekert mij dat Minneapolis de beste plek is om te leven en te werken. Hij wil hier nooit meer weg. Ik kan me er inmiddels alles bij voorstellen.

### Een Minnesota tango schrijven: *sounds good!*

Bij het afscheid heb ik Julia en mijn andere vrienden in Minneapolis beloofd om thuis een Minnesota Tango te schrijven. Hopelijk kunnen we de volgende keer met Trio Tangata naar Minnesota, om daar onze nieuwe Minnesota Tango en andere nieuwe dansmuziek voor en met hen te spelen! Ook al ben ik inmiddels terug in Nederland, je hoort mij voorlopig nog regelmatig *sounds good* zeggen... ■

www.mndance.com; www.tangoandi.com;  
www.mandragoratango.com; www.triotangata.nl



Greg en Margreet on double bass